



ЕГИПЕТ И СОПРЕДЕЛЬНЫЕ СТРАНЫ

EGYPT AND NEIGHBOURING COUNTRIES

Электронный журнал / Online journal

Выпуск 4, 2022

Issue 4, 2022

DOI: 10.24412/2686-9276-2022-00015

Частные вопросы мемфисской топонимики: к пониманию эпитета Хатхор «владычица стен (стены)» (*Pap. Bremner-Rhind 19.24; 20.10*)

Р. А. Орехов

Ведущий научный сотрудник Центра египтологических исследований РАН
radamant67@mail.ru

В ходе исследования автор выявляет природу эпитета богини Хатхор «владычица стен (стены)», который содержится в папирусе Бремнер-Ринд (*Pap. Bremner-Rhind 19.24; 20.10*). Часть египтологов придерживалась точки зрения, согласно которой под словом «стены (стена)» следует понимать столицу северного Египта — Мемфис. Однако Я. Бергман высказал альтернативную гипотезу о чисто технической составляющей эпитета. Хатхор, с его точки зрения, покровительствовала городам, строениям, архитекторам и строителям. Развивая гипотезу Я. Бергмана, автор статьи приходит к выводу, что позднее появление данного эпитета было связано с политическим упадком Мемфиса, когда богиня стала считаться покровительницей культовых сооружений храма Птаха и столичного некрополя.

Ключевые слова: Хатхор, владычица стен (стены), Птах, Мемфис, папирус Бремнер-Ринд.

В данной статье мне хотелось бы коснуться проблематики, связанной с одним важным топонимом, имеющим отношение к богине Хатхор, который зафиксирован в тексте папируса Бремнер-Ринд. Тема имеет особую актуальность в контексте изучения поздней истории Мемфиса.

Несколько слов о предыстории вопроса. Папирус Бремнер-Ринд (*British Museum №10188*), хранящийся в Лондоне, был найден в 1861 г. в Египте, на западном берегу Нила, недалеко от Фив¹. Его приблизительно датируют 312–311 гг. до н. э., т. е. временем македонского владычества. На папирусе сохранились четыре текста — «Песнопения Исиды и Нефтиды», «Ритуал прихождения (приведения) Сокара», «Книга о низвержении Апопа» и «Имена Апопа». Папирус, скорее всего, происходит из одной

¹ При работе над статьей я использовал иероглифический текст, изданный Р. Фолкнером в Брюсселе в 1933 г. в серии *Bibliotheca Aegyptiaca* (Faulkner 1933, далее — *Pap. Br-Rhind*).

из храмовых библиотек. Далее в силу обстоятельств он попал к египтянину Несмину, который присвоил его и включил в него свой колофон, текст которого выполнен другим почерком. Колофон содержал указание на время составления текста, а также некоторые сведения об авторе и его предках. Собственно, для нашего исследования необходима часть «Ритуал прихождения (приведения) Сокара», дословно *nt^c n jnt Skr r bnr n Šjt* — «Прихождение (приведение) Сокара из Шетит²».

Как отмечает издатель и переводчик текста Р. Фолкнер, до вставки колофона текст ритуалов Сокара следовал непосредственно за «Песнопениями Исида и Нефтиды». В греко-римский период праздник Сокара приходился на последний день осирических торжеств, 26-е число четвертого месяца сезона наводнения. Таким образом, совершение этого ритуала следовало сразу после декламации «Песен Исида и Нефтиды» и являлось следующим этапом в ходе осирических мистерий³.

Рукопись начинается с серии призываний Сокара, обозначаемого различными эпитетами. Эти призывы, равно как и песни, облечены в поэтическую форму, по одному эпитету в строке, и продолжаютя вплоть до параграфа 19.12. Далее поэтический текст меняется на прозаическое повествование, которое предваряется упоминанием Исида, а затем переходит в восхваление Хатхор. С параграфа 20.1 стихотворная форма возобновляется. После инвокации «Да здравствуют боги, каждый на своем месте» (20.14) составитель текста призывает богиню Хатхор. Именно в данных призывах впервые упоминается необычный эпитет Хатхор «владычица стен» (*Pap. Br.-Rhind* 19.24). Выяснение его значения, как я отметил выше, и будет основной задачей данной статьи.

Стоит обратить внимание на то, что «Хатхор, владычица стен» упоминается в тексте папируса дважды. В первый раз — когда перечисляются 12 форм богини (рис. 1): «Приходит эта золотая в мире в имени ее этом Хатхор, владычица стен (*jj tw Nbw m ḥtp m rn.s pff nj Ḥt-ḥr nbt jnbwt*)» (*Pap. Br.-Rhind* 19.24).

Чуть ниже этот же эпитет пишется иначе: слово *jnb* употребляется в единственном числе — «Хатхор, владычица стены (*Ḥt-ḥr nbt jnb*)» (рис. 2). И в том и в другом случае слово «стена» детерминируется знаком населенного пункта⁴.

Р. Фолкнер переводил слово «стены (стена)» как «Мемфис»⁵. Исследователь был не одинок. Так, О. Д. Берлев в комментарии к позднептолемеевским текстам замечал по этому поводу, что слово *jnbw* иногда определенно представляет собой сокращение от *jnbw ḥd* — древнейшего наименования столицы Египта⁶. Данный подход правомерен⁷, однако необходимо учитывать одно принципиальное обстоятельство, на которое в свое время обратил внимание Я. Малек, возглавивший в 1981 г. эпиграфическое подразделение проекта *Survey of Memphis (SoM)*⁸. Ученый отметил, что, хотя в позднее время топонимы Инбухедж (*Inbw ḥd*) и Мемфис (*Mn-nfr*) часто смешивались, в некоторых тек-

² *Šjt* представляет собой культовый центр Сокара в Мемфисе (Hannig 1995: 1390). В отрывке 20.15–21.1 повествуется о том, как в святилище вносят изображение Осириса-Сокара и читают гимн в его честь. Оставшаяся часть текста посвящена предупреждению о том, что, в то время как верующие будут защищены божеством, нечестивым будет угрожать смерть, которую олицетворяют жрецы Бастет.

³ Faulkner 1937: 12.

⁴ По поводу появления данного знака см. Орехов 2022.

⁵ Faulkner 1937: 13.

⁶ Берлев, Ходжаш 2004: 397–398.

⁷ Орехов 2021.

⁸ Jeffreys 1985: X.

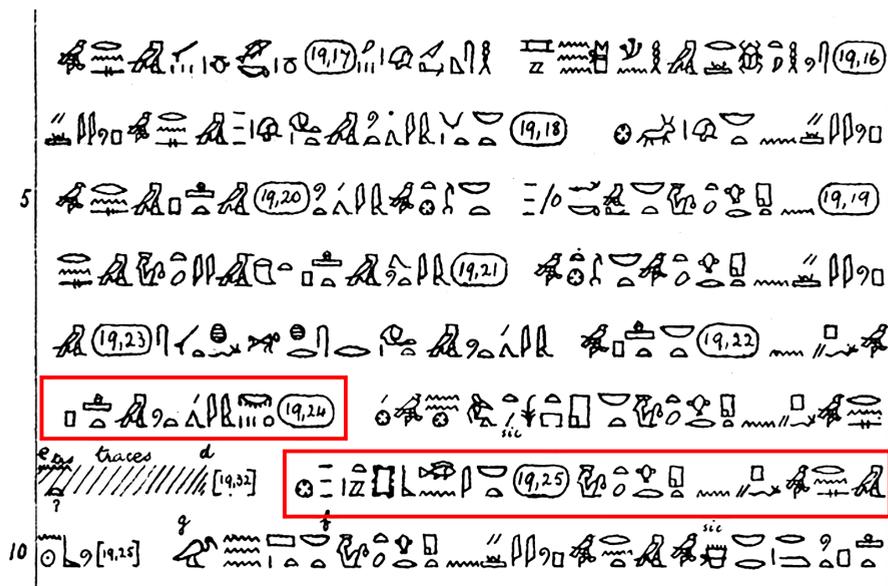


Рис. 1. Отрывок текста папируса с первым упоминанием «владычицы стен» Хатхор

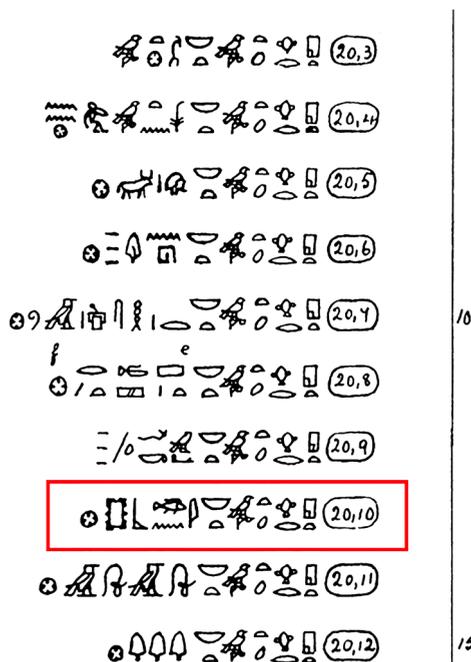


Рис. 2. Отрывок текста папируса со вторым упоминанием «владычицы стен» Хатхор

стах они четко разграничивались. В частности, на стеле Пианхи упоминаются порт Инбухедж, который находился на севере, и порт Меннефер на юге⁹. Развивая мысль британского египтолога, отметим что принципиальная разница между двумя топонимами проступает тогда, когда мы обращаемся к титулам птолемеевского времени, в которых отражены обязанности чиновников, служивших в данных культовых центрах¹⁰.

Так, из текста, высеченного на наофорной статуе чиновника Падибастета из Саккары (III в. до н. э.), мы узнаем, что он был «обеспеченным у Птаха и Хатхор, владычицы южной сикоморы... жрецом Хора и Тота в храме Меннефер (*jm3hw hr Pth H wt-hr nbt nht rsj... hm-ntr n Hr Dhwtj n hwt-ntr Mn-nfr*)»¹¹. В тексте на стеле из Серапеума, датированной временем правления Птолемея VIII Эвергета, упоминается чиновник Хоруджа, который являлся «жрецом-уабом богов храма Инбухедж» и одновременно с этим «жрецом Хора и Хатхор в храме Меннефер (*w^cb n3 ntrw ht Inb-hd... hm-ntr Hr Ht-hr (n) ht-ntr Mn-nfr*)»¹². Из текста на стеле Несисти-Падибастета (время правления Птолемея II Филадельфа) мы узнаем, что чиновник являлся «жрецом храма Рамсеса Мериамуна, владыки Иуну», а также «жрецом владычицы сикоморы и богов дома владычицы сикоморы в храме Меннефер (*hm-ntr n [t]3 hwt n R^c-msj-sw-mrj-Imn-hk3-Jwnw n hwt-ntr n Mn-nfr hm-ntr n nbt-nht ntrw n pr nbt nht*)», но одновременно с этим «жрецом сестры властителя и дочери властителя (т. е. Птолемея Филадельфа) Филотеры (*hm-ntr n snt-nsw s3t-nsw Pjilwtr3*)», «жрецом дочери властителя, сестры властителя и супруги властителя, владычицы обеих земель Арсинои (*hm-ntr n s3t-nsw snt-nsw hmt-nsw s3t Jmn nbt t3wj Jrsjn3*)», «главным домоправителем в Инбухедже (*jmj-r3 pr-wr m Inbw-hd*)»¹³. Примечательно, что, когда чиновник умер, его тело было отправлено для погребения в Инбухедж. Это определенно указывает на связь последнего с некрополем. Наиболее отчетливо она прослеживается в титулатуре чиновника Хонсуу (время правления Птолемея II Филадельфа)¹⁴. Так, в тексте оставленного им папируса главный бог некрополя Осирис, «владыка запада», именуется «великим в Инбухедже (*wr m Inbw-hd*)». При этом сам сановник являлся «писцом пропитания (священной) коровы в храме Меннефер (*sš n t3 hrt jht n hwt-ntr n Mn-nfr*)», а также «жрецом Нектанеба, сокола, в храме Техен (*hm-ntr n nht-hr-n-hbjt p3 bjk n hwt-ntr n t3 thnt*)»¹⁵. Последний титул отсылает нас к священному некрополю Анхтауи и его главной святыне¹⁶, где Хонсуу отправлял культ царского предка Нектанеба. Вероятно, по этой причине чиновник был погребен именно там. Первый же титул указывает на храм Птаха в Мемфисе, где обитал Апис, так как в нем упоминается священная корова, которую этот бык покрывал.

Отмечу, что в контексте проблемы локализации Меннефера упоминание живого Аписа представляется принципиальным. Так, из надписи на стеле Аменемхера II (время правления Птолемея IV Филопатора) следует, что чиновник являлся не только «служгой Птаха, жрецом богов в храме Птаха... писцом Птаха... начальником хранилищ Птаха храма Меннефер (*hm Pth... hm-ntr n ntrw pr Pth... sš n Pth... jmj-r3 šn^cw n hwt-ntr Mn-nfr*)», но и «жрецом живого Аписа, провозвестника Птаха, повелителя всех священных жи-

⁹ Malek 1997: 93.

¹⁰ Данные титулы собраны в диссертационном исследовании М. Панова — ЕТ III.

¹¹ ЕТ III, 5.22.

¹² ЕТ III, 5.31.

¹³ ЕТ III, 3.1.

¹⁴ ЕТ III, 3.3.

¹⁵ ЕТ III, 3.3.

¹⁶ Об Анхтауи более подробно см. Орехов 2022.

вотных (*ḥm-ntr n Ḥr ḥnh whmw n Pth nsw n ḥwt nbt ntrjt*)»¹⁷. Очевидно, что этот чиновник выполнял свои обязанности в Меннефере и не имел никакого отношения к отправлению культа в Инбухедже.

Наконец, чиновник Хоримхотеп (время правления Клеопатры VII) отмечает в своем жизнеописании (статуя ГМИИ им. А. С. Пушкина I.1.a.5351(1060)), что подготовил к перезахоронению мумию легендарного Имхотепа: изготовил для него тело ими-ут, совершил ритуал божественного черного быка, после чего корабль с телом Имхотепа отправился на север и причалил к Инбухеджу, т. е. Белым Стенам¹⁸. Хотя М. В. Панов полагает, что речь в тексте идет не о ритуале перезахоронения Имхотепа, а о погребении умершего теленка-Аписа (*sšm.j ḥs n Wsjr Km ntrj*)¹⁹, для нашего исследования это не принципиально. Важно то, что приготовление мумии (*jmj-wt.f ḥr jrt n.f k3t*) совершалось в главном храме Птаха в Меннефере, где для этих целей существовала специальная мастерская, инвентарь которой сохранился до нашего времени²⁰. После завершения всех операций с мумией корабль с божественным телом отправлялся на север и причаливал к порту Инбухедж.

Из вышесказанного можно сделать следующий вывод. Я. Малек безусловно прав: Мемфис (Меннефер) и Инбухедж в текстах действительно различались. Для локализации первого принципиальными являются свидетельства отправления культов богов главного храма Птаха и живого Аписа, а также установление местоположения храма Хатхор, владычицы южной сикоморы, расположенного к югу от храма Птаха²¹. Порт и поселок Инбухедж находились севернее, по сути являясь воротами в священный некрополь. Здесь царил бог Осирис, владыка запада, а также его многочисленные производные — Осирис-Апис, Осирис-Сокар, Птах-Сокар, Птах-Сокар-Осирис и т. д.

При этом очевидно, что жрецы могли одновременно носить разные титулы, так как организация службы предполагала их перемещение между храмами. Часть времени они могли служить в Меннефере, а другую проводили, отправляя культовые обязанности в Инбухедже. Так, упомянутый выше Аменемхер II являлся «служителем в течение 15 дней каждой череды храма Меннефер (*jmj-st-ḥ n hrw 15 n s3 tpj nb n ḥwt-ntr Mn-nfr*)», но одновременно с этим был «посвященным в тайны (некрополя) Росетау (*ḥrj-sšt3 r3-sšw*)»²². Чиновник Хормахет, живший в правление Птолемея V Эпифана, выполнял обязанности «писца Птаха каждой пятой череды и старшего месячной службы в течение 15 дней каждой пятой череды храма Меннефер» и вместе с тем являлся «старшим месячной службы в течение 15 дней каждой пятой череды храма Арсинои, любящей брата, находящегося в Инбухедже (*sš Pth s3 5-nw nb ḥ3 n 3bd n hrw 15 s3 5-nw nb n ḥwt-ntr m Mn-nfr mjtt ḥwt-ntr Jrsjn3t mrt sn ntj m Inbw-ḥd*)»²³. Таким образом, чиновники могли нести службу одновременно в разных культовых центрах. Этому в немалой степени способствовало то обстоятельство, что Мемфис и Инбухедж были расположены сравнительно недалеко друг от друга. Что это дает принципиально нового для исследования вопроса об эпитете Хатхор?

¹⁷ ET III, 3.8.

¹⁸ Берлев, Ходжаш 2004: 392.

¹⁹ ET III, 3.29.

²⁰ Antes 1959: 75.

²¹ Орехов 2022.

²² ET III, 3.8.

²³ ET III, 3.10.

В саккарском Серапеуме О. Мариеттом была обнаружена интересная стела времени первого персидского владычества, посвященная Осирису-Апису²⁴. Памятник оказался сильно разрушен, и Мариетту пришлось его собирать, по сути, из осколков. Текст стелы написан с использованием темного пигмента и разделен на два регистра. В первом изображен стоящий Апис, перед которым установлены два стола для жертвоприношений, уставленные яствами; слева виден стоящий оронт в длинном одеянии. Позади него изображен другой персонаж, но определить кто это едва ли возможно. Второй регистр состоит из девяти линий, разделенных между собой сетками.

В первой строке, где содержится имя владельца, сохранилась лишь часть инвокационной формулы: «О Осирис-Апис, предстоящий западу, великий бог, владыка Росетау, повелитель вечности, царь богов, да дашь ты упрочиться имени...» Имя хозяина стелы не сохранилось, зато мы знаем, что он был обладателем уникального титула — «сын обеспеченных у Хатхор, владычицы стен (*s3 jm3hw r Ht-hr nb(t) jnbw*)» (рис. 3). В слове «стены» в надписи отсутствует детерминатив, изображающий поселение, как это было в папирусе Бремнер-Ринд²⁵. Возникает вопрос: можно ли в таком случае отождествить «стены Хатхор» с топонимом Инбухедж?

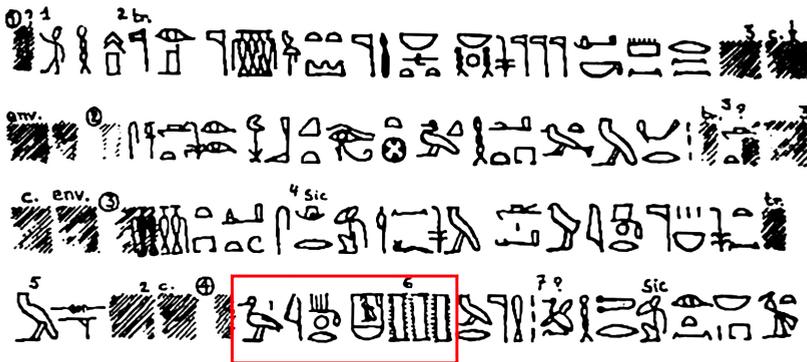


Рис. 3. Отрывок текста стелы из Серапеума

Исходя из вышесказанного, можно прийти к выводу о том, что Инбухедж был определенно связан с некрополем в птолемеевское время (а возможно, и раньше). Следовательно, мы не сильно ошибемся, если под *jm3hw* будем понимать тех, кто был погребен в этом некрополе, т. е. тех, кто был поставлен на царское довольствие и был обеспечен жертвами в ином мире. Таким образом, можно допустить, что Хатхор была

²⁴ Vercoutter 1962: 101.

²⁵ М. В. Панов любезно обратил мое внимание на то, что в персидское время качество памятников упа-

ло, поэтому под «стенами» можно понимать именно Инбухедж.

связана с Инбухеджем и под «стенами» в ее эпитете можно понимать именно его. Однако из текстов нам известна только «Хатхор, владычица стен»; покровительницей же именно Белых Стен она не называется ни разу. Усомниться в существовании упомянутой связи заставляет и титулатура упоминавшегося выше Падибастета, который являлся «обеспеченным у Птаха и Хатхор, владычицы южной сикоморы... слугой Птаха, писцом Птаха и писцом старшего месячной службы в течение 15 дней каждой третьей череды, стражем-заклинателем живого Аписа, жрецом Хора и Тота в доме Птаха... жрецом Хора и Тота в храме Меннефер (*jm3hw hr Pth Hwt-hr nbt nht rsjt... hm Pth sš Pth n ʕ3 n 3bd hrw 15 n s3 3-nw nb s3-st n Hr ʕnh hm-ntr Hr Dhwtj n pr Pth... hm-ntr Hr Dhwtj n hwt-ntr Mn-nfr*)²⁶». Другими словами, приведенная титулатура свидетельствует о том, что Хатхор действительно считалась покровительницей умерших, причем не только в Инбухедже, но и в Мемфисе. Что же в таком случае на самом деле означает знак стены (стен) в ее эпитете?

Я. Бергман, анализируя текст папируса Бремнер-Ринд, оставил слово *jnb* (*jnbw*) без перевода²⁷. Ученый рассматривал данный эпитет как чисто технический и возводил его к древней характеристике богини Нефтиды *nbt jkdw* — «владычица строений (строителей)». По его мысли, впоследствии эта функция перешла к Исиде, а затем к Исиде-Хатхор²⁸. Другими словами, слово *jnb* (*jnbw*) было связано не с топонимикой, а с функцией богини как покровительницы городов, строений, строителей, архитекторов и т. д. Представляется, что позиция шведского исследователя справедлива, и вот по какой причине.

Представления о богине-защитнице стен на территории Мемфиса прослеживаются с времени правления Сети I²⁹. Однако эта богиня еще не именовалась Хатхор. В свое время издатель текста папируса *Harris I* П. Гранде заметил, что в эпоху ранних Рамессидов произошло частичное слияние космогонических систем Мемфиса и Гелиополя. Одним из его проявлений стала несвойственная богине Хатхор роль дочери Птаха, его защитницы, божественного Ока. Последние три эпитета, по мысли ученого, свидетельствуют о соляризации культа Птаха³⁰. Именно в часовне Сети I богиня-защитница стен впервые была изображена в обществе Птаха в качестве покровительницы Мемфиса. В немалой степени подобному пониманию роли богини способствовало то, что храм Хатхор, владычицы южного сикомора, располагался в непосредственной близости от южных стен храма Птаха³¹. Покровительство богини своему отцу не исключало ее заботы и о его главном святилище, в том числе той его части, которая в наибольшей степени была подвержена разрушению, — стенах. Так как одна из главных функций Птаха как покровителя ремесла и ремесленников была востребована именно в некрополе, нет ничего удивительного в том, что богиня впоследствии стала покровительствовать древним гробницам и захоронениям в Инбухедже.

Почему же эпитет Хатхор «владычица стен (стены)» стал актуальным только в персидское и птолемеевское время? Как установила экспедиция Музея университета Пенсильвании под руководством Р. Антеса, наиболее сохранившаяся часть стен храма

²⁶ ET III, 5.22.

²⁷ Bergman 1968: 240.

²⁸ Bergman 1968: 240.

²⁹ Berlandini 1984.

³⁰ Grandet 1994: 173.

³¹ Орехов 2022.

³² Antes 1965: 40.

³³ Petrie 1909: 5; Petrie et al. 1913: 32.

Птаха относится к римскому периоду³². Ф. Питри в свое время ошибочно принял их за стены эпохи Рамессидов³³. Но это не значит, что до римлян цари не строили и не обновляли внешние стены. Очевидно, что этим занимался Сети I. По приказу Мернептаха была установлена стела, текст которой сообщает, что царь возвел для своего отца Птаха (*jrt n.f*) великую стену (*sbtj*)³⁴. Примечательно, что эта стела была найдена в часовне Сети I.

Мемфис выпал из сферы интересов XXI династии. Позже цари XXVI династии, а затем и Птолемеи отметились здесь крайне незначительным присутствием. И наконец, римляне, укрепляя свое влияние в Египте, возвели стену, фундамент которой сохранился до наших дней практически полностью. Особенно прославился на этом поприще император Тиберий, который в целях укрепления своего положения на окраинах империи продолжал интенсивные работы в храмах и некрополях Египта, покровительствуя местным культам. Так, на стеле, приобретенной Британским музеем из коллекции Г. Солта (BM 398), перечисляются благодеяния Тиберия в отношении фиванского храма Мут: «Он сотворил в качестве своего памятника для матери своей великой Мут, владычицы Ишеру, великой Исиды, матери солнечного диска, из которой он светит, управляя небом, великую стену вокруг ее святилищ, любимого места Амона (*jr.n.f m mnw.f n mwt.f Mwt wrt nbt Išrw Išt wrt mwt n Itn psd.f jm.s jdnt pt sbtj ʿ3 m dbn n šhmw.s st-jb n Imn*)»³⁵. Исходя из данной надписи, можно предположить, что стену храма Птаха следует датировать временем правления Тиберия, т. е. 14–37 гг. н. э.

Большая часть строений храма Птаха (включая его стены), в отличие от сооружений других храмов долины, была сложена не из каменных блоков, а из сырца. Причина этого заключается в том, что храм располагался не на скальном основании, а на постоянно подтапливаемой гезире. Из-за размыва грунта строения храма, особенно внешние стены, требовали постоянного обновления. Оно проводилось ровно до того момента, когда Мемфис стал постепенно утрачивать свое политическое значение. Персы обосновались в северной части Ком-Тумана, на «холме Априя», отдавая предпочтение ему из-за выгодного стратегического положения. Птолемеи гораздо большее внимание уделяли столичной Александрии. Как следствие, приходили в запустение и храм Птаха, и древний некрополь. Дело дошло до того, что сам божественный Имхотеп приходил во сне к верховному жрецу Птаха Пшенптаху (время Клеопатры VII) и просил того наконец начать работу по реставрации его древней гробницы³⁶. Но если Имхотеп был сыном бога Птаха, то что же говорить о захоронениях более простых египтян.

Именно в таких условиях, как мне представляется, египтяне стали больше уповать не на помощь человеческую, а на божественное покровительство. Спасти стены от разрушений, по их представлениям, могла только богиня Хатхор — дочь Птаха, покровителя ремесла, которая и была наделена эпитетом «владычица стен».

³⁴ Anthes 1959: 5, pl. 9a.

³⁵ Klotz 2012: 275–278; ET XII: 250–251.

³⁶ Берлев, Ходжаш 2004: 388–389.

Библиография

- Берлев, Ходжаш 2004** Берлев О. Д., Ходжаш С. И. Скульптура Древнего Египта в собрании Государственного музея изобразительных искусств им. А. С. Пушкина. Каталог (Москва, 2004).
- ЕТ III** Панов М. В. Источники по истории жреческих семей Мемфиса и Летополя в Поздний период. Т. 3. Ч. 1. Исследование и перевод (Новосибирск, 2015).
- ЕТ XII** Панов М. В. Документы персидского и греко-римского периодов. Т. 12 (Новосибирск, 2019).
- Орехов 2021** Орехов Р. А. «Место, где слушаются молитвы»: к альтернативному прочтению эпитета бога Птаха // Вестник Института востоковедения РАН 1 (2021): 40–55.
- Орехов 2022** Орехов Р. А. К вопросу об изначальном расположении Анх-тауи // Египет и сопредельные страны 2 (2022): 1–10.
- Орехов 2022** Частные вопросы мемфисской топонимики: что нового предлагает фрагмент Pap. Harris I, 49, 1–3 для уяснения значения главного эпитета Птаха? // Египет и сопредельные страны 3 (2022): 49–61.
- Antes 1959** Anthes R. Mit Rahineh 1955 (Philadelphia, 1959).
- Antes 1965** Anthes R. Mit Rahineh 1956 (Philadelphia, 1965).
- Bergman 1968** Bergman J. Ich bin Isis. Studien zum memphitischen Hintergrund der griechischen Isisaretologien (Uppsala, 1968).
- Berlandini 1984** Berlandini J. La Chapelle de Sêthi I Nouvelles Découvertes: Les Déesses *smt et Mn-nfr // Bulletin de la Société Française d'Égyptologie 99 (1984): 28–52.
- Faulkner 1933** Faulkner R. O. The Papyrus Bremner-Rhind (British Museum № 10188) (Brüssel, 1933).
- Faulkner 1937** Faulkner R. O. The Papyrus Bremner-Rhind II–III // Journal of Egyptian archaeology 23 (1937): 10–16, 166–185.
- Grandet 1994** Grandet P. Le papyrus Harris I (BM 9999). In 2 vol. (Bibliothèque d'Étude 109/1–2; Cairo, 1994).
- Hannig 1995** Hannig R. Die Sprache der Pharaonen. Großes Handwörterbuch Ägyptisch-Deutsch (2800–950 v. Chr.). (Kulturgeschichte der Antiken Welt. Band 64) (Mainz am Rhein, 1995).
- Jeffreys 1985** Jeffreys D. G. The Survey of Memphis I. The Archaeological Report (London, 1985).
- Klotz 2012** Klotz D. Caesar in the City of Amun. Egyptian Temple Construction and Theology in Roman Thebes (Bruxelles, 2012).
- Malek 1997** Málek J. The Temples at Memphis. Problems Highlighted by the EES Survey // Quirke S. (ed.), The temple in ancient Egypt: new discoveries and recent research (London, 1997): 90–101.
- Petrie 1909** Petrie W. M. F. Memphis I (London, 1909).
- Petrie et al. 1913** Petrie W. M. F., Wainwright G. A., Gardiner A. H. Tarkhan I and Memphis V (London, 1913).
- Vercoutter 1962** Vercoutter J. Textes biographiques du Sérapéum de Memphis. Contribution à l'étude des stèles votives du Sérapéum (Paris, 1962).

Particular issues of Memphis toponymy: reconsidering Hathor's epithet "the mistress of walls (wall)" (Pap. Bremner-Rhind 19.24; 20.10)

R. A. Orekhov

In course of study, the author reveals nature of an epithet of the goddess Hathor "mistress of walls (wall)", which is mentioned in the Bremner-Rhind papyrus (Pap. Bremner-Rhind 19.24; 20.10). Some Egyptologists believe that the word "walls (wall)" should be understood as a capital of northern Egypt — Memphis. However, J. Bergman expressed an alternative point of view, according to which Hathor patronized cities, buildings, architects and builders. Developing the hypothesis of J. Bergman, the author of the article comes to a conclusion that late appearance of this epithet was associated with political decline of Memphis, when the goddess took over patronage of cult buildings of the temple of Ptah and the capital's necropolis.

Keywords: Hathor, mistress of the walls (wall), Ptah, Memphis, Bremner-Rhind papyrus.

Ссылка для цитирования / reference:

Орехов Р. А. Частные вопросы мемфисской топонимики: к пониманию эпитета Хатхор «владычица стен (стены)» (Pap. Bremner-Rhind 19.24; 20.10) // Египет и сопредельные страны 4 (2022): 45–54. DOI: 10.24412/2686-9276-2022-00015.

Orekhov R. A. Particular issues of Memphis toponymy: reconsidering Hathor's epithet "the mistress of walls (wall)" (Pap. Bremner-Rhind 19.24; 20.10) [in Russian] // Egypt and neighbouring countries 4 (2022): 45–54. DOI: 10.24412/2686-9276-2022-00015.